

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 15 (1953)

**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

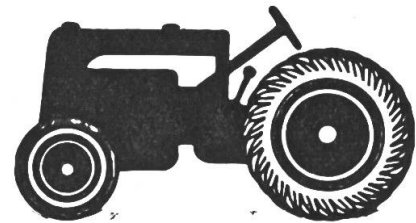
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

DEUTSCHE AUSGABE



**Schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen**

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

## Aus dem Inhalt

Anforderungen an einen schweiz. Vielzwecktraktor . . . . .	S. 2—12
Das Anbau-Vielfachgerät am Vielzwecktraktor . . . . .	S. 13—15
Die Normung der Traktoren und Landmaschinen . . . . .	S. 16—28
Traktorenkenntnis für jedermann (Die Kupplung) . . . . .	S. 30—32
Aus der Prüftätigkeit des IMA . . . . .	S. 40—42
Sektionsmitteilungen (TG, ZH) . . . . .	S. 42—46
Kauf und Verkauf . . . . .	S. 48

## Verzeichnis der Inserenten

(in alphabetischer Reihenfolge)

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon	38	Leclanché S.A., Yverdon	36
Aebi & Co., Burgdorf	47	Matzinger A.G., Zürich	34
Benetti A.G., Zürich	45	Mosberger, Uster	21
Birchmeier & Cie., Künten	35	Naphtag A.G., Zürich	34
Bucher-Guyer, Niederweningen ZH	11	G. Neck, Schleithelm	48
W. Blaser, Hasle-Rüegsau	29	J. Neuhaus, Beinwil-Freiamt	38
Brack-Oel A.G., Aarau	3. U.S.	Plus A.G., Basel	35
Dunlop A.G., Genf	28	Gebr. Rast, Schenkön	37
E. Egli, Buchs ZH	20	A. Schlatter A.G., Zürich	20
Electrona A.G., Boudry	34	A. Schmid, Andelfingen	38
W. & H. Erismann, Seengen	34	Serva-Technik A.G., Glattbrugg	38
Ferrier, Güdel Co., Luzern	42	Service-Company, Zürich	19
Firestone-Produkte, Pratteln	24/25	Shell (Switzerland)	23
E. Frehner, Rheineck	41	Simar, Genf	41
Good-Year, Zürich	2. U.S.	R. Sonnaillon, Genf	36
E. Griesser, Andelfingen	45	Union A.G., Biel	45
Huber R. und E., Pfäffikon ZH	17	Vacu-Lug-Tractors-Pneus,	
H. Hürlimann, Wil SG	1. U.S.	La Tours-de-Peilz	43
Hürlimann Ernst, Wädenswil	27	Valvring-Import, Basel	46
Jenzer, Motorenöle, Bützberg	42	Vevey (Ateliers de Constr. mécaniques)	39
Koepfli-Werke, Freienbach SZ	32	Vogel & Co., Sursee	12
Koller H. R. & Cie., Winterthur	4. U.S.	Würgler H. F., Zürich	29